

## E il foglio io segnerò?... / Di sposo... di padre... le gioie serene

The Duke's aria from the opera *Salvator Rosa* (bass)

Text by *Antonio Ghislanzoni* (1824-1893)

Set by *Antônio Carlos Gomes* (1836-1896)

### *Recitative*

**E il foglio io segnerò?...**

[e il 'fɔʎ. ʎi:ɔ seŋ.ne.'rɔ]

And the paper I will-sign?

(*And shall I sign the paper?*)

Poiché di Spagna tardan gli aiuti...

il capo piegar m'è forza

ed accettar la tregua.

Patteggiar coi ribelli il Duca d'Arcos!...

Oh! si affretti il giorno

che dal mio nome cancellata sia

tanta vergogna!...

### *Aria*

**Di sposo... di padre... le gioie serene,**

[di 'spɔ:zo di 'pa.dre le 'dʒɔ:je se.'re:.ne]

Of-the husband... of-the father... the joys serene,

(*The pleasant joys of a husband and father,*)

i teneri affetti son muti per me...

Mi chiamar possente... ma schiavo mi tiene,

m'incalza ai delitti lo spettro d'un Re.

Se in cor di clemenza mi parla una voce...

D'un popolo straziato s'io piego al dolor,

punisci, punisci!... mi grida una voce...

Son legge a chi regna la strage, il terror!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

